



SCHOLASTIC 学乐

大红狗克里弗

应变

大红狗和暴风雨

[美] 诺尔曼·伯德韦尔/著 杜可名/译



人民文学出版社
PEOPLE'S LITERATURE PUBLISHING HOUSE

CliffordTM



大红狗和暴风雨

[美] 诺尔曼·伯德韦尔/著 杜可名/译



人民文学出版社
PEOPLE'S LITERATURE PUBLISHING HOUSE

著作权合同登记号 图字01-2017-2928

Clifford's Pals

Copyright © 1985 by Norman Bridwell

All rights reserved

Chinese simplified language publishing rights arranged with Scholastic Inc., 557 Broadway,
New York, NY 10012, USA

CLIFFORD®, CLIFFORD THE BIG RED DOG®, and CLIFFORD THE SMALL RED
PUPPY® are registered trademarks of Norman Bridwell



图书在版编目 (C I P) 数据

大红狗克里弗. 第3辑: 全10册 / (美) 诺尔曼·伯
德韦尔著; 杜可名译. —北京: 人民文学出版社, 2017
ISBN 978-7-02-012450-3

I. ①大… II. ①诺… ②杜… III. ①儿童故事—图
画故事—美国—现代 IV. ①I712.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 071070 号

责任编辑 卜艳冰 尚 飞

装帧设计 李 佳

号

com

公司

1/24

版 次 2017年6月北京第1版

印 次 2017年6月第1次印刷

书 号 978-7-02-012450-3

定 价 160.00 元

如有印装质量问题, 请与本社图书销售中心调换。电话: 010-65233595

CliffordTM



大红狗和暴风雨

[美] 诺尔曼·伯德韦尔/著 杜可名/译



人民文学出版社
PEOPLE'S LITERATURE PUBLISHING HOUSE

著作权合同登记号 图字01-2017-2948

Clifford and the Big Storm

Copyright © 1995 by Norman Bridwell

All rights reserved

Chinese simplified language publishing rights arranged with Scholastic Inc., 557 Broadway,
New York, NY 10012, USA

CLIFFORD®, CLIFFORD THE BIG RED DOG®, and CLIFFORD THE SMALL RED
PUPPY® are registered trademarks of Norman Bridwell



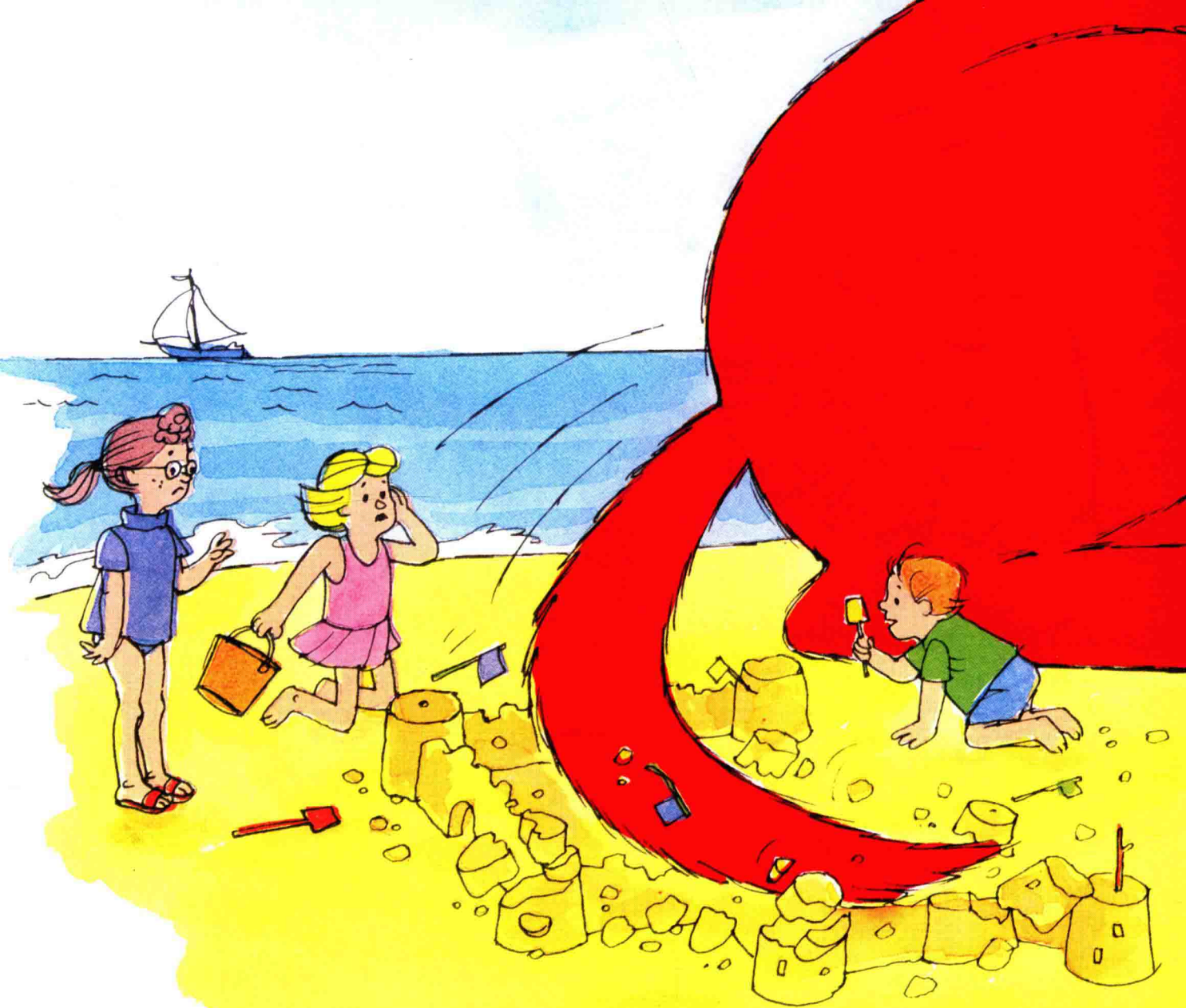


你好，我是艾米莉·伊丽莎白。
你见过我的大红狗克里弗吗？
我们有可多好玩的经历了。
去年暑假，他带我去海边看望我的外婆。



克里弗可爱大海了。

因为大海足够大，他可以无拘无束地在里面游泳。



克里弗看到我们在沙滩上建城堡，



他也建了一个。

然后我们去钓鱼。

但是码头上已经没有位置了。

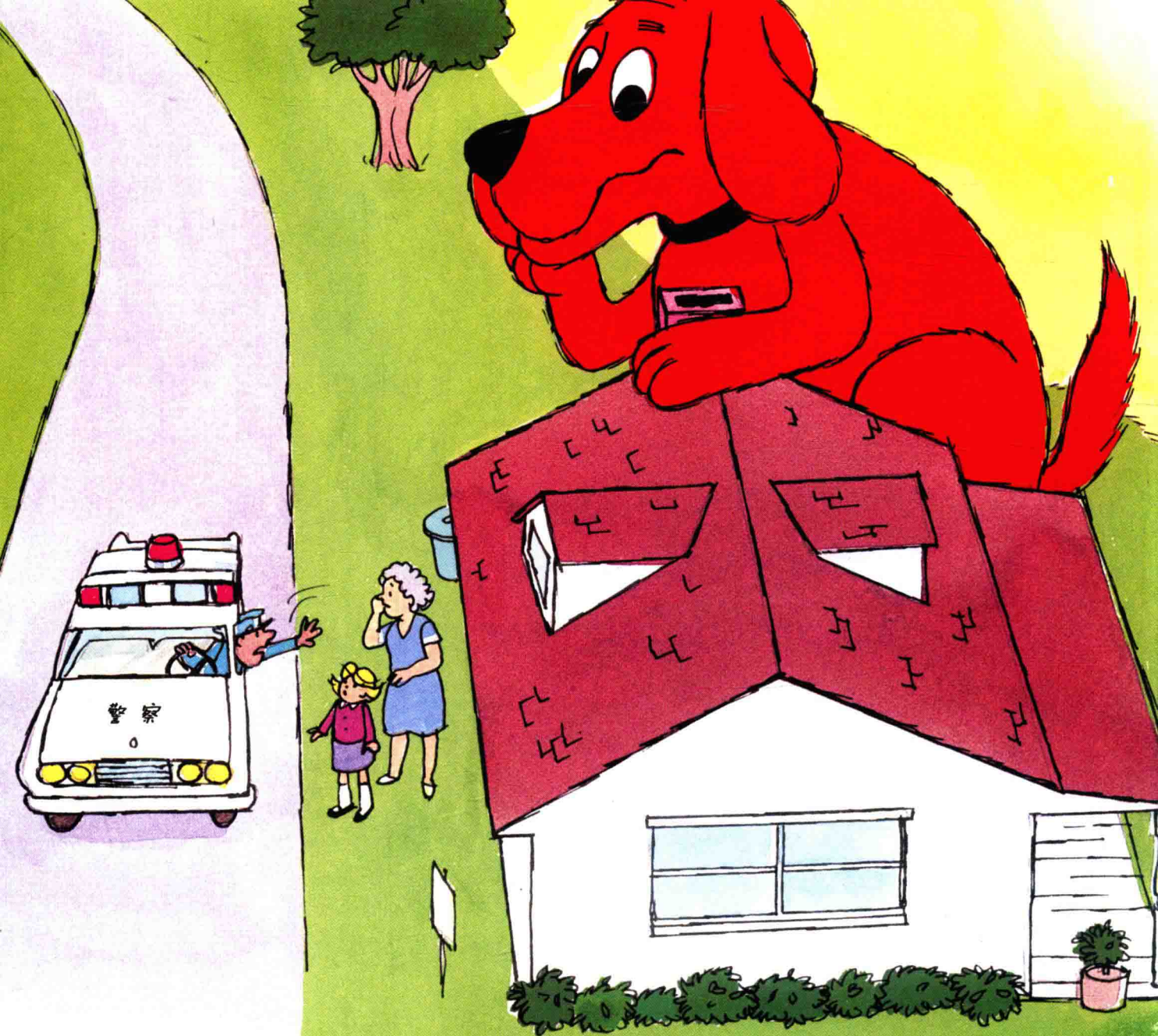




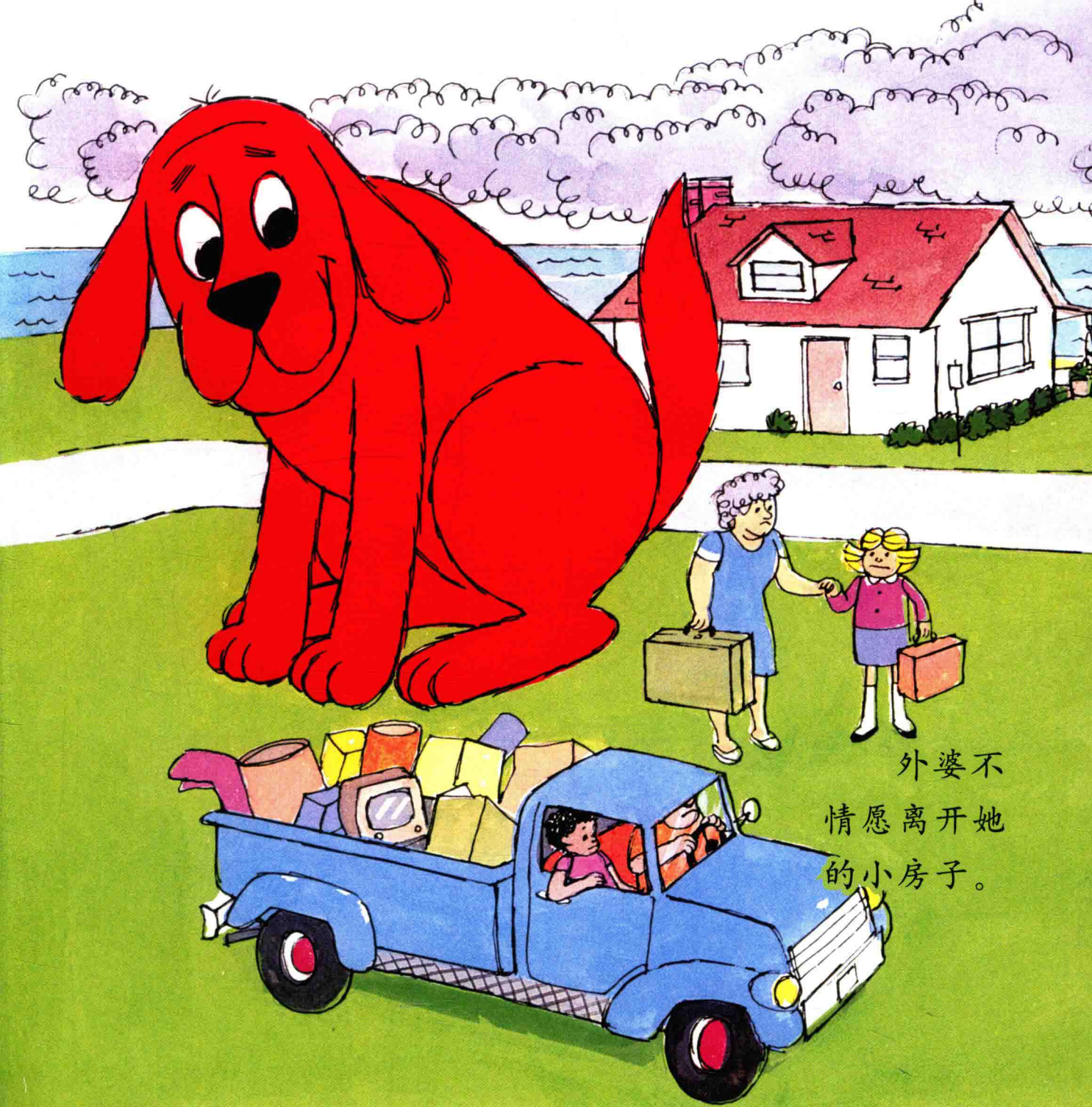
那也没关系。
因为我们有克里弗嘛。



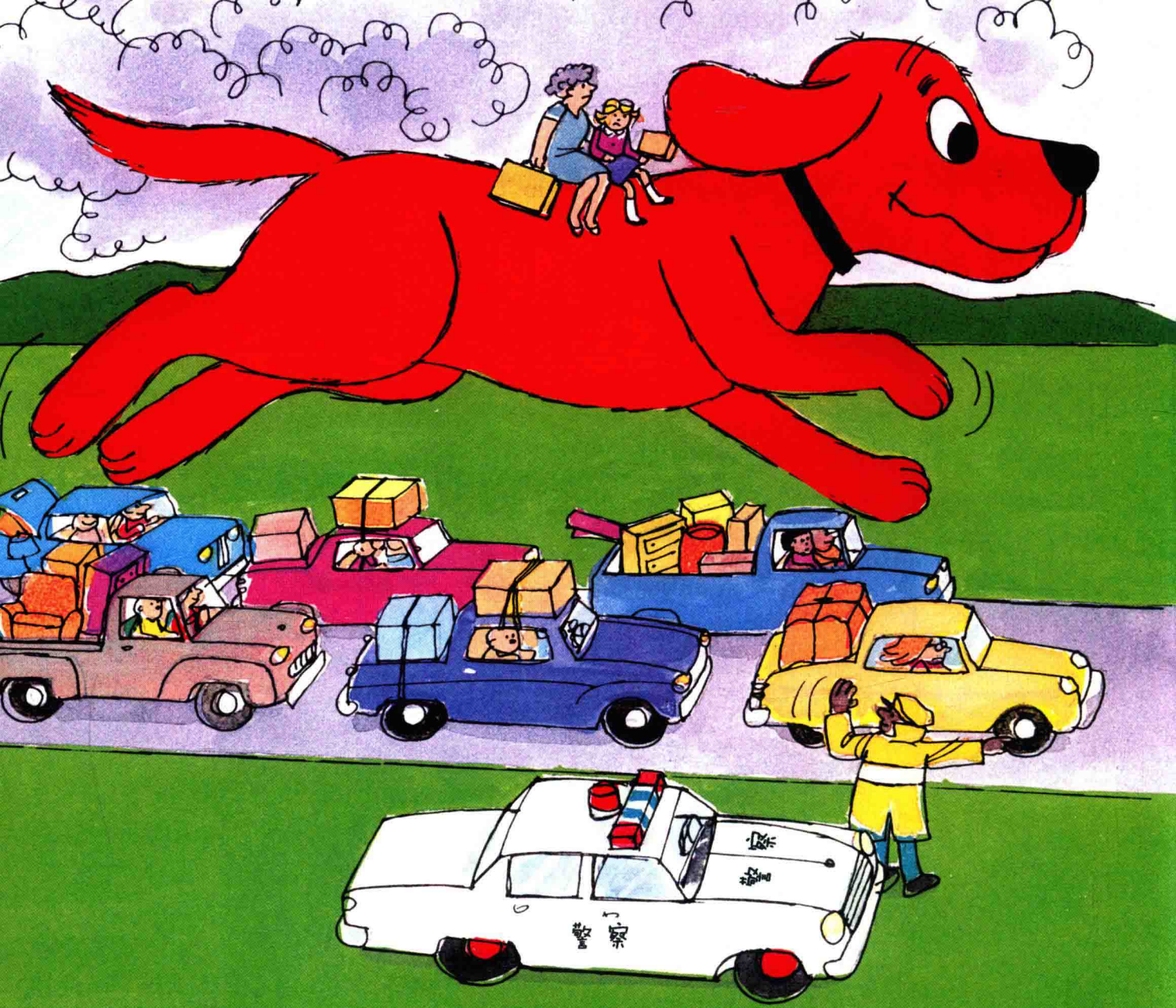
有一天，天气预报说有一场暴风雨正冲着海岸而来。我们不能去游泳和钓鱼了。



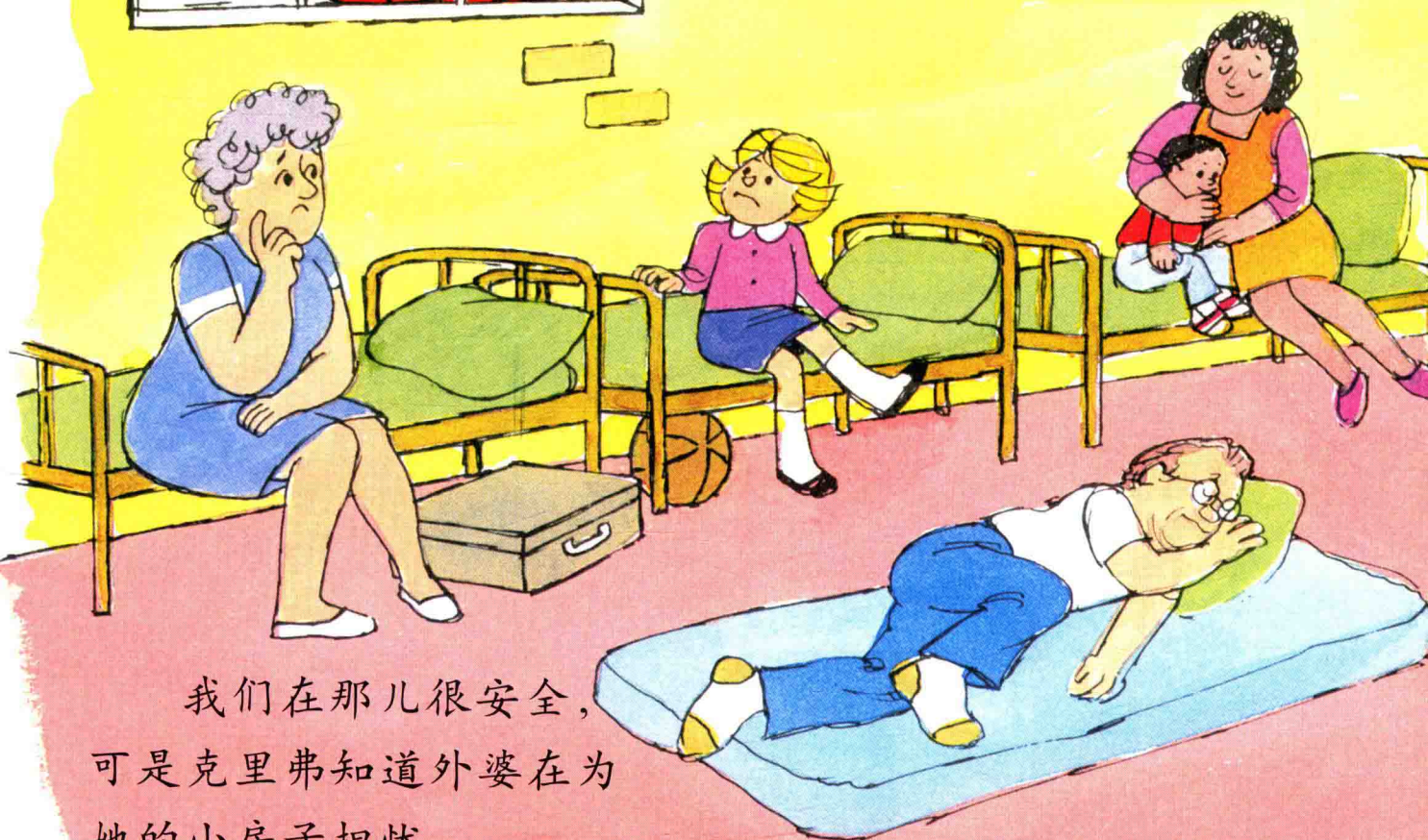
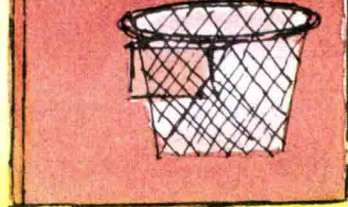
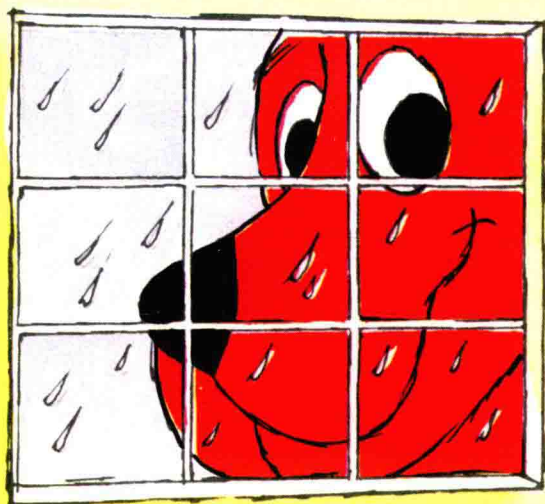
警察沿着海岸线巡逻，通知人们到安全的地方待着。



外婆不
情愿离开她
的小房子。



克里弗带着我们离开海滩去一所学校的体育馆。



我们在那儿很安全，
可是克里弗知道外婆在为
她的小房子担忧。



他又赶回海滩。

大风大雨都不能阻挡克里弗的脚步。